



# *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

**PRESIDENZIALE N. 10/15/PRES**

**PROVVEDIMENTO AI SENSI DEGLI ARTICOLI 8, COMMI 2 E 4, E 9, COMMA 1, LETT. D), DEL REGOLAMENTO IN MATERIA DI TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE SULLE RETI DI COMUNICAZIONE ELETTRONICA E PROCEDURE ATTUATIVE AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO 9 APRILE 2003, N. 70, DI CUI ALLA DELIBERA N. 680/13/CONS**

**(PROC. N. 137/DDA/GDS – <https://mp3truck.net>)**

## **IL PRESIDENTE**

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249, recante “*Istituzione dell’Autorità per le garanzie nelle comunicazioni e norme sui sistemi delle telecomunicazioni e radiotelevisivo*” e, in particolare, l’art. 1, comma 6, lett. b), n. 4-bis;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481, recante “*Norme per la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei servizi di pubblica utilità*”;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*”;

VISTO il decreto legislativo 1 agosto 2003, n. 259, recante il “*Codice delle comunicazioni elettroniche*”;

VISTA la legge 22 aprile 1941, n. 633, recante “*Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio*”;

VISTO il decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, recante “*Attuazione della direttiva 2000/31/CE relativa a taluni aspetti giuridici dei servizi della società dell’informazione nel mercato interno, con particolare riferimento al commercio elettronico*”, di seguito denominato anche *Decreto*;

VISTO, in particolare, l’art. 14 del *Decreto*, il quale dispone che l’autorità giudiziaria o quella amministrativa avente funzioni di vigilanza può esigere, anche in via d’urgenza, che il prestatore di servizi, nell’esercizio delle proprie attività come ivi definite, impedisca o ponga fine alle violazioni commesse;

VISTO, altresì, l’art. 17 del *Decreto*, il quale dispone, al comma 3, che “*Il prestatore è civilmente responsabile del contenuto di tali servizi nel caso in cui, richiesto*





## *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

dall'autorità giudiziaria o amministrativa avente funzioni di vigilanza, non ha agito prontamente per impedire l'accesso a detto contenuto, ovvero se, avendo avuto conoscenza del carattere illecito o pregiudizievole per un terzo del contenuto di un servizio al quale assicura l'accesso, non ha provveduto ad informarne l'autorità competente”;

VISTA la delibera n. 680/13/CONS, del 12 dicembre 2013, recante “*Regolamento in materia di tutela del diritto d'autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70*”, di seguito denominato anche *Regolamento*;

VISTA la delibera n. 223/12/CONS, del 27 aprile 2012, recante “*Adozione del nuovo regolamento concernente l'organizzazione ed il funzionamento dell'Autorità*”, di seguito denominato anche *Regolamento*;

VISTO in particolare, l'art. 3, comma 3, del *Regolamento*, che prevede che il Presidente in casi straordinari di necessità e di urgenza può adottare provvedimenti riferendone all'Organo collegiale competente per la ratifica nella prima riunione utile;

VISTI gli atti del procedimento;

CONSIDERATO quanto segue:

1. Con istanza DDA/310, acquisita in data 27 marzo 2015 (prot. n. DDA/0000618), è stata segnalata dalla SIAE (Società Italiana degli Autori ed Editori), in qualità di soggetto legittimato, in quanto mandataria per il territorio italiano dei titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza, sul sito *internet* <https://mp3truck.net>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:
  - “*Pink Floyd/Unsung*”, alla pagina *internet* <https://mp3truck.net/download/504/pink-floyd/unsung>;
  - “*Pink Floyd/Skins*”, alla pagina *internet* <https://mp3truck.net/download/503/pink-floyd/skins>;
  - “*Simone Cristicchi/Canzone piccola*” alla pagina *internet* <https://mp3truck.net/download/2189/simone-cristicchi/canzone-piccola>;
  - “*Simone Cristicchi/Laura*” alla pagina *internet* <https://mp3truck.net/download/2190/simone-cristicchi/laura>;
  - “*Simone Cristicchi/Magazzino 18*” alla pagina *internet* <https://mp3truck.net/download/2191/simone-cristicchi/magazzino-18>;





## *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

- “Lenny Kravitz/I never want to let you down” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/711/lenny-kravitz/i-never-want-to-let-you-down;>
- “Lenny Kravitz/Happy birthday” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/712/lenny-kravitz/happy-birthday;>
- “Lenny Kravitz/I'm a believer” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/713/lenny-kravitz/im-a-believer;>
- “Lenny Kravitz/She's a beast” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/714/lenny-kravitz/shes-a-beast;>
- “Lenny Kravitz/Frankenstein” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/715/lenny-kravitz/frankenstein;>
- “Rihanna/Kisses don't lie” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1230/rihanna/kisses-dont-lie;>
- “Rihanna/Sos” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1229/rihanna/s-o-s;>
- “Rihanna/Unfaithful” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1231/rihanna/unfaithful;>
- “Rihanna/We ride” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1232/rihanna/we-ride;>
- “Rihanna/Dem haters” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1233/rihanna/dem-haters;>
- “Freddie Mercury/We are the champions” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1945/queen/we-are-the-champions;>
- “Freddie Mercury/Don't stop me now” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1955/queen/dont-stop-me-now;>
- “Freddie Mercury/Somebody to love” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1961/queen/somebody-to-love;>
- “Freddie Mercury/Radio ga ga” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1946/queen/radio-ga-ga;>
- “Freddie Mercury/Kind of magic” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/1951/queen/kind-of-magic;>
- “Pink Floyd/It's what we do” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/500/pink-floyd/its-what-we-do;>
- “Pink Floyd/Ebb and flow” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/501/pink-floyd/ebb-and-flow;>
- “Pink Floyd/Sum” alla pagina internet  
<https://mp3truck.net/download/502/pink-floyd/sum;>





## Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

2. Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* sopra indicate, riproduzioni delle opere sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo;
3. Dalle verifiche effettuate sul sito oggetto di istanza è risultato, altresì, quanto segue: il nome a dominio del sito *internet* oggetto di istanza risulta registrato dalla società Internet.bs Corp., i cui indirizzi di posta elettronica sono [abuse@internet.bs](mailto:abuse@internet.bs) e [contact-it@internet.bs](mailto:contact-it@internet.bs) e il numero di telefono è +44.7546458118, per conto della Whois Privacy Corp., società specializzata nella fornitura di servizi di anonimato in rete attraverso sistemi di mascheramento dei dati dell'utente, la quale risulta avere sede in New Providence, Bahamas, contatto telefonico +44.7546458118 indirizzo email [54350724yvynhalo@5225b4d0pi3627q9.whoisprivacycorp.com](mailto:54350724yvynhalo@5225b4d0pi3627q9.whoisprivacycorp.com); i servizi di hosting risultano verosimilmente forniti dalla società CloudFlare, Inc., la quale risulta avere sede in 665 Third Street suite 207 San Francisco, CA - 94107 Stati Uniti, numero di telefono +1 888 99, indirizzi di posta elettronica [abuse+law@cloudflare.com](mailto:abuse+law@cloudflare.com), [abuse@cloudflare.com](mailto:abuse@cloudflare.com); i server impiegati risultano localizzati a Singapore, pertanto ubicati fuori dal territorio italiano;
4. Con comunicazione del 1 aprile 2015 (prot. n. DDA/0000689), la Direzione contenuti audiovisivi ha dato avvio al procedimento istruttorio n. 137/DDA/GDS relativo all'istanza DDA/310, rilevando che la stessa non risultava irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che dalle verifiche condotte emergeva la presunta violazione degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80 della citata legge n. 633/41. Nella predetta comunicazione la Direzione rappresentava, altresì, di aver ravvisato la sussistenza delle condizioni per l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'art. 9 del *Regolamento*, in ragione della gravità della violazione segnalata e del suo carattere massivo, nonché della circostanza che l'istanza fosse pervenuta da una delle associazioni di cui all'art. 1, comma 1, *lett. u)*, del medesimo *Regolamento*;
5. Considerata la localizzazione all'estero dei *server* ospitanti il sito <https://mp3truck.net>, in data 1° aprile 2015 è stata data comunicazione dell'avvio del procedimento ai prestatori di servizi della società dell'informazione di cui all'art. 14 del *Decreto*, mediante pubblicazione sul sito *internet* dell'Autorità, ai sensi dell'art. 8, comma 3, della legge n. 241/90, in ragione dell'elevato numero di destinatari, circostanza che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale. La comunicazione di avvio è stata altresì inviata agli indirizzi attraverso i quali è stato possibile stabilire un contatto con il soggetto richiedente il nome a dominio per il sito medesimo, con la società che verosimilmente risulta essere il fornitore di servizi di *hosting* e alla quale sono riconducibili i *server* impiegati. Con la medesima comunicazione di avvio le parti





## Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

sono state informate della possibilità di adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante;

6. Dai riscontri effettuati sul sito in questione, risulta confermata l'accessibilità alle opere oggetto dell'istanza, configurando una fattispecie di violazione grave e di carattere massivo degli artt. 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16 e 72 e ss. e 80, della legge n. 633/41;
7. Nei termini fissati dall'art. 9, comma 1, lett. b), del *Regolamento*, ovvero entro tre giorni lavorativi decorrenti dal 1 aprile 2015, non è stata presentata, né dai prestatori di servizi di cui all'art. 14 del *Decreto* né da altri soggetti, alcuna controdeduzione in merito al presente procedimento;
8. Non si ritiene, peraltro, che l'accesso a tali opere digitali sul sito <https://mp3truck.net>, possa ritenersi giustificato alla luce del regime di eccezioni e limitazioni al diritto d'autore previsto dal Capo V, Sezione I, della legge n. 633/41;
9. L'art. 8, comma 2, del *Regolamento* stabilisce che, qualora ritenga sussistente la violazione del diritto d'autore, l'Autorità esige, nel rispetto dei criteri di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, che i prestatori di servizi destinatari della comunicazione di avvio del procedimento impediscano la violazione medesima o vi pongano fine. La stessa norma prevede altresì che, a tale scopo, l'Autorità adotta i pertinenti ordini, ai quali i prestatori dei servizi devono ottemperare entro tre giorni dalla notifica del relativo provvedimento. Tale termine è ridotto a due giorni, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. e), del *Regolamento*, nell'ipotesi di procedimento abbreviato, come nel caso di specie;
10. L'art. 8, comma 4, del *Regolamento* prevede, inoltre, che qualora il sito sul quale sono rese accessibili opere digitali in violazione del diritto d'autore o dei diritti connessi sia ospitato su un *server* ubicato fuori dal territorio nazionale, come si verifica nel caso di specie, l'Autorità può ordinare ai prestatori di servizi che svolgono attività di *mere conduit* di cui all'art. 14 del *Decreto* di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito, nonché, ai sensi del successivo comma 5, di procedere a reindirizzare automaticamente verso una pagina *internet*, redatta secondo le modalità definite dall'Autorità, le richieste di accesso alla pagina *internet* su cui è stata accertata la presenza di opere digitali diffuse in violazione del diritto d'autore;

RITENUTA, pertanto, nel rispetto dei principi di gradualità, di proporzionalità e di adeguatezza, la sussistenza dei presupposti per l'emanazione di un ordine di disabilitazione dell'accesso al sito *internet* <https://mp3truck.net>, mediante blocco del DNS, da realizzarsi da parte dei prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina *internet* redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento;





## Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

CONSIDERATO che la prima riunione utile della Commissione servizi e prodotti non consentirebbe la tempestiva adozione del provvedimento stante il termine di scadenza del procedimento;

### ORDINA

ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano, individuati ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di provvedere alla disabilitazione dell'accesso al sito <https://mp3truck.net>, mediante blocco del DNS, da realizzarsi entro due giorni dalla notifica del presente provvedimento, con contestuale reindirizzamento automatico verso una pagina internet redatta secondo l'allegato A al presente provvedimento.

L'ottemperanza al presente ordine si considera avvenuta con la disabilitazione del sito <https://mp3truck.net> nei tempi e con le modalità suesposte. Rimane fermo l'obbligo in capo ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano di continuare ad adeguarsi agli ordini già emanati dall'Autorità ai sensi degli artt. 8, commi 2 e 4, e 9, comma 1, *lett. d)*, del Regolamento in materia di tutela del diritto d'autore sulle reti di comunicazione elettronica e procedure attuative ai sensi del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, di cui alla delibera n. 680/13/CONS, i cui siti oggetto di disabilitazione all'accesso sono elencati nella lista di cui all'allegato B al presente provvedimento.

L'inottemperanza all'ordine impartito con il presente provvedimento comporta l'applicazione della sanzione prevista dall'art. 1, comma 31, della legge 31 luglio 1997, n. 249 e la comunicazione agli organi di polizia giudiziaria ai sensi dell'art. 182-*ter* della legge n. 633/41.

Ai sensi dell'art. 1, comma 26, della legge 31 luglio 1997, n. 249, i ricorsi avverso i provvedimenti dell'Autorità rientrano nella giurisdizione esclusiva del Giudice Amministrativo.

Ai sensi degli artt. 29 e 119, comma 1, *lett. b)*, e comma 2, del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104, il termine per ricorrere avverso il presente provvedimento è di **sessanta** giorni dalla notifica del medesimo.

La competenza di primo grado, ai sensi degli artt. 133, comma 1, *lett. l)*, e 135, comma 1, *lett. c)*, del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104, è attribuita in via esclusiva ed inderogabile al Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio.

Il presente provvedimento è notificato ai prestatori di servizi di *mere conduit* operanti sul territorio italiano, individuati ai sensi dell'art. 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, mediante pubblicazione sul sito *web* dell'Autorità.

Roma, 10 aprile 2015

La presente copia è conforme all'originale  
composto complessivamente da numero .....  
(.....) pagine,  
progressivamente numerate da pag. ....  
a pag. ....

IL PRESIDENTE

Angelo Marcello Cardani

IL FUNZIONARIO

6 *[Signature]* *[Signature]*

10/15/PRES

